

ORIENTĂRI

ORIENTAREA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 20 iulie 2012

privind schimbul de date pentru serviciile de numerar

(BCE/2012/16)

(2012/502/UE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 128 alineatele (1) și (2),

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 16,

întrucât:

(1) Producerea bancnotelor euro este organizată pe o bază descentralizată cu cumulare, în care producția anuală a diferitelor cupiuri este repartizată între băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă este euro (denumite în continuare „BCN”), conform cotelor procentuale ale BCN în capitalul subscris al Băncii Centrale Europene („BCE”) pentru exercițiul financiar relevant, calculate utilizând ponderile BCN din grila de repartizare pentru subscrierea capitalului prevăzută la articolul 29.1 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”).

(2) În temeiul principiului descentralizării prevăzut la articolele 9.2 și 12.1 din Statutul SEBC, BCN li se încredințează punerea în și retragerea din circulație a tuturor bancnotelor euro, inclusiv cele emise de către BCE. În conformitate cu acest principiu, manipularea bancnotelor euro este efectuată de către BCN. Datorită programului de producere descentralizată cu cumulare, transferurile eficiente transfrontaliere de bancnote euro în volum mare contribuie la buna funcționare a circuitului numerarului în zona euro.

(3) În februarie 2007, Consiliul guvernatorilor BCE a aprobat calendarul și o foaie de parcurs pentru o mai mare convergență pe termen mediu a serviciilor de numerar ale BCN, în vederea creșterii armonizării și integrării, pentru a permite participanților [în special industria bancară și societățile de transport de numerar (*cash-in-transit companies*)] să obțină beneficii mai mari din moneda unică, contribuind astfel la zona unică de numerar în euro (*Single Euro Cash Area*).

(4) Schimbul de date pentru serviciile de numerar (*Data Exchange for Cash Services*) (DECS) urmărește o mai mare armonizare a serviciilor de numerar în Eurosistem. Acesta maximizează eficiența furnizării și retragerii de numerar și a funcționării circuitului numerarului în zona euro. Întrucât serviciile de numerar oferite în prezent de către BCN variază într-o măsură semnificativă, DECS asigură caracterul interschimbabil al datelor pentru tranzacțiile transfrontaliere cu numerar și transferurile în volum mare de bancnote euro între BCN care utilizează sisteme diferite de gestionare a numerarului. DECS nu afectează furnizarea serviciilor de numerar de către BCN pe plan intern.

(5) Deoarece procesul de convergență al serviciilor de numerar ale BCN va necesita o anumită flexibilitate, este necesar să se stabilească o procedură simplificată pentru efectuarea de modificări tehnice la prezenta orientare. Prin urmare, competențele de a aduce aceste modificări ar trebui delegate Comitetului executiv,

ADOPTĂ PREZENTA ORIENTARE:

Articolul 1

Obiectul și domeniul de aplicare

Prezenta orientare stabilește cerințele care trebuie respectate de către BCN în privința utilizării DECS. Prezenta orientare se aplică numai schimbului de date între BCN.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei orientări, se aplică următoarele definiții:

(a) „DECS” înseamnă interfața comună care comunică cu sistemul de gestionare a numerarului al unei BCN, care permite punerea în corespondență (*mapping*), direcționarea și transformarea mesajelor de date electronice între BCN care utilizează sisteme sau specificații diferite de gestionare a numerarului în ceea ce privește tranzacțiile cu numerar și transferurile în volum mare;

- (b) „format de comunicare” înseamnă un set de fișiere bazat pe Cash Single Shared Platform (CashSSP), Global Standards One (GS1) sau alte formate de comunicare;
- (c) „sistem de gestionare a numerarului” înseamnă sistemul informatic de gestionare logistică a numerarului utilizat de o BCN, bazat pe CashSSP, GS1 sau alte formate de comunicare;
- (d) „specificații de gestionare a numerarului” înseamnă specificațiile tehnice ale unui anumit sistem de gestionare a numerarului;
- (e) „numerar” înseamnă bancnote și monede euro, cu excepția monedelor de colecție;
- (f) „depunere de numerar” înseamnă o tranzacție transfrontalieră gratuită de depunere de numerar între un client și o BCN străină;
- (g) „retragere de numerar” înseamnă o tranzacție transfrontalieră gratuită de retragere de numerar între un client și o BCN străină;
- (h) „tranzacție cu numerar” înseamnă o depunere de numerar transfrontalieră gratuită sau o retragere de numerar transfrontalieră gratuită;
- (i) „transfer în volum mare” (*bulk transfer*) înseamnă orice transfer transfrontalier de bancnote euro între două BCN sau între o imprimerie și o BCN care este raportat în Sistemul de informații privind numerarul 2 (*Currency Information System 2*) (CIS 2) ⁽¹⁾;
- (j) „BCN internă” înseamnă o BCN care oferă clienților stabiliți în statul membru al acesteia o interfață la sistemul său de gestionare a numerarului pentru tranzacțiile cu numerar;
- (k) „BCN străină” înseamnă o BCN care intră într-o tranzacție cu numerar cu un client stabilit în afara statului membru al acesteia;
- (l) „BCN furnizoare” înseamnă, pentru transferurile în volum mare de bancnote euro, o BCN care este responsabilă de furnizarea bancnotelor euro către o BCN beneficiară din: (i) producția alocată acestei BCN furnizoare; (ii) stocurile logistice ale BCN furnizoare; (iii) Stocul strategic al Eurosistemului (*Eurosystem Strategic Stock*);
- (m) „BCN beneficiară” înseamnă o BCN care primește bancnotele euro de la o BCN furnizoare sau de la o imprimerie, pentru transferuri în volum mare de bancnote euro;
- (n) „societate de transport de numerar” (*cash-in-transit company*) înseamnă o entitate care asigură servicii de transport, depozitare și procesare a bancnotelor și monedelor pentru instituțiile de credit;
- (o) „client” înseamnă o instituție de credit care furnizează servicii de numerar care este înregistrată într-un stat membru a cărui monedă este euro sau, dacă este cazul, o societate de transport de numerar care este înmatriculată într-un stat membru a cărui monedă este euro, care este înregistrată în baza de date a unei BCN interne pentru utilizarea sistemului său de gestionare a numerarului și a DECS;
- (p) „mesaj de ordin de tranzacție” (*transaction order message*) înseamnă un mesaj de tranzacție transmis prin DECS de către o BCN internă/furnizoare prin intermediul sistemului său de gestionare a numerarului către o BCN străină/beneficiară. Acest mesaj este: (i) pentru retrageri de numerar, un „ordin de retragere de numerar” trimis de un client; (ii) pentru depunerile de numerar, o „notificare de depunere” trimisă de un client; (iii) pentru transferurile în volum mare, un „mesaj de transfer în volum mare” trimis de BCN furnizoare;
- (q) „mesaj răspuns de validare” (*feedback validation message*) înseamnă un mesaj de tranzacție trimis de o BCN străină/beneficiară unei BCN interne/furnizoare prin DECS, prin intermediul sistemului de gestionare a numerarului al BCN interne/furnizoare, la primirea unui mesaj de ordin de tranzacție;
- (r) „mesaj de confirmare a tranzacției” (*transaction confirmation message*) înseamnă un mesaj de tranzacție trimis după ce are loc o tranzacție: (i) către un client, pentru tranzacțiile cu numerar; sau (ii) către o BCN furnizoare, pentru transferurile în volum mare prin DECS, prin intermediul sistemului de gestionare a numerarului al BCN interne/furnizoare. Acest mesaj este: (i) pentru retrageri de numerar, o „chitanță de retragere” trimisă de o BCN străină; (ii) pentru depunerile de numerar, o „chitanță de depunere” trimisă de o BCN străină; (iii) pentru transferurile în volum mare, o „chitanță de transfer în volum mare” trimisă de o BCN beneficiară;
- (s) „mesaj de tranzacție” înseamnă un mesaj de ordin de tranzacție, un mesaj răspuns de validare și un mesaj de confirmare a tranzacției;
- (t) „imprimerie” înseamnă imprimăria care a încheiat acorduri contractuale cu o BCN pentru producerea de bancnote euro;
- (u) „viitoare BCN din Eurosistem” înseamnă banca centrală națională a unui stat membru care a îndeplinit condițiile stabilite pentru adoptarea euro și în legătură cu care a fost luată o decizie privind abrogarea derogării în temeiul articolului 140 alineatul (2) din tratat.

Articolul 3

Obligațiile BCN

(1) BCN își conectează sistemele de gestionare a numerarului la DECS pentru: (a) a permite clienților să facă schimb de mesaje de date electronice privind tranzacțiile cu numerar cu o BCN străină prin intermediul sistemului de gestionare a numerarului al BCN interne a acestora; și (b) a facilita schimbul de mesaje de date electronice privind transferurile în volum mare între BCN sau, sub rezerva articolului 1, între o imprimerie și o BCN beneficiară, prin intermediul sistemului de gestionare a numerarului al BCN furnizoare.

(2) În cazul în care o BCN utilizează un sistem de gestionare a numerarului bazat pe formate de comunicare, altele decât CashSSP sau GS1, aceasta transformă formatul de comunicare al acestui sistem de gestionare a numerarului în CashSSP sau GS1 înainte de a transmite către DECS un mesaj de date electronice privind tranzacțiile cu numerar sau transferurile în volum mare.

⁽¹⁾ Orientarea BCE/2008/8 din 11 septembrie 2008 privind colectarea datelor referitoare la euro și funcționarea Sistemului de informații privind numerarul 2 (JO L 346, 23.12.2008, p. 89).

(3) BCN se asigură că mesajele de date electronice privind tranzacțiile cu numerar și transferurile în volum mare schimbate prin DECS se bazează pe formatele de comunicare CashSSP sau GS1.

(4) BCN se asigură că mesajele de tranzacție sunt stocate timp de cel puțin 10 ani.

(5) BCN stabilesc o conexiune între sistemul acestora de gestionare a numerarului și DECS imediat ce au capacitatea tehnică în acest sens.

Articolul 4

Obligațiile BCN interne în legătură cu tranzacțiile cu numerar

(1) BCN interne se asigură că îndeplinesc cerințele tehnice de comunicare prin DECS.

(2) BCN interne încheie acorduri contractuale cu clienții acestora, conform cărora tranzacțiile cu numerar, astfel cum sunt definite în prezenta orientare, vor fi procesate prin intermediul DECS.

(3) BCN interne creează, mențin și actualizează periodic o bază de date a clienților care sunt de acord cu utilizarea, condițiile și cerințele tehnice ale DECS. Acestea se asigură că clienții le informează fără întârziere cu privire la orice modificări relevante.

(4) Înaintea transmiterii unui mesaj de ordin de tranzacție de la un client către DECS, BCN interne iau măsurile corespunzătoare pentru a verifica dacă clientul este înregistrat în baza de date prevăzută la alineatul (3) și dacă mesajul de ordin de tranzacție a fost trimis de un utilizator tehnic împuternicit în acest sens de către client.

(5) BCN interne sunt răspunzătoare numai pentru o nerespectare a obligațiilor care le revin în temeiul alineatului (4). BCN interne nu sunt răspunzătoare pentru conținutul unui mesaj de tranzacție.

(6) BCN interne nu sunt părți la tranzacțiile cu numerar dintre clienți și BCN străine și nu sunt răspunzătoare pentru acestea.

Articolul 5

Obligațiile BCN străine în legătură cu tranzacțiile cu numerar

BCN străine, imediat ce este fezabil din punct de vedere operațional, încheie acorduri contractuale cu clienții BCN interne care intenționează să efectueze tranzacții cu numerar cu acea BCN străină prin intermediul DECS. Aceste acorduri contractuale reglementează, în special:

- (a) condițiile și cerințele tehnice pentru procesarea mesajelor de tranzacție prin intermediul DECS, inclusiv potențiala anulare a tranzacțiilor prin intermediul DECS;
- (b) procesarea fizică a tranzacțiilor cu numerar, de exemplu, termenii și condițiile generale de ambalare și livrare;
- (c) normele și procedurile de decontare financiară între client și BCN străină, inclusiv verificarea măsurii în care o tranzacție cu numerar poate fi efectuată în mod legitim;
- (d) efectuarea de controale individuale asupra credibilității (*plausibility checks*) volumelor tranzacțiilor cu numerar.

Articolul 6

Transferuri în volum mare

BCN se asigură că, pentru transferurile în volum mare, imprimăriile utilizează formatul de comunicare specificat în acordurile contractuale dintre BCN și imprimerii.

Articolul 7

Cerințe pentru mesajele de tranzacție

(1) Mesajele de tranzacție sunt procesate prin intermediul DECS, astfel cum se prevede în anexa I.

(2) În mesajele de ordin de tranzacție și în mesajele de confirmare a tranzacției, BCN indică valorile datei și orei locale, cu excepția cazului în care acestea sunt adăugate automat de către DECS cu utilizarea orei Europei Centrale (CET).

(3) Un mesaj de ordin de tranzacție, în special:

- (a) este trimis separat pentru fiecare tranzacție cu numerar în parte;
- (b) conține poziții care trebuie livrate unei singure sucursale a unui client sau BCN;
- (c) conține un ordin fie pentru bancnote euro, fie pentru monede euro;
- (d) conține poziții separate de articole pentru fiecare cupiură în parte;
- (e) respectă cerințele de ambalare din anexa II;
- (f) respectă cerințele minime privind cantitatea din anexa II;
- (g) respectă cerințele privind cupiurile și seria de emisiune a bancnotelor prevăzute în anexa II;
- (h) respectă cerințele de calitate din anexa II;
- (i) respectă cerințele de etichetare din anexa II;
- (j) conține pozițiile de date minime prevăzute în anexa III.

Articolul 8

Respectarea de către viitoarele BCN din Eurosistem a cerințelor DECS

O BCN include în acordurile contractuale pe care le încheie cu o viitoare BCN din Eurosistem, în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Orientarea BCE/2006/9 din 14 iulie 2006 privind anumite pregătiri în vederea substituirii monedei fiduciare cu moneda euro și privind alimentarea anticipată și alimentarea anticipată secundară cu bancnote și monede

metalice euro în afara zonei euro ⁽¹⁾ și ținând seama de articolul 5 din Orientarea BCE/2008/8, dispoziții specifice care solicită ca viitoarea BCN din Eurosistem să respecte cerințele prezentei orientări.

Articolul 9

Cooperarea BCN

BCN cooperează în mod corespunzător pentru schimbul de informații privind funcționarea DECS, în special atunci când o BCN se confruntă cu litigii potențiale sau efective inițiate de un client în urma unei tranzacții procesate prin DECS.

Articolul 10

Rolul Comitetului executiv

(1) În conformitate cu articolul 17.3 din Regulamentul de procedură al Băncii Centrale Europene ⁽²⁾, Comitetul executiv este autorizat să aducă modificări tehnice anexelor la prezenta orientare, după ce a luat în considerare opiniile Comitetului pentru bancnote și ale Comitetului juridic.

(2) Comitetul executiv notifică fără întârzieri nejustificate Consiliului guvernatorilor orice modificare efectuată în conformitate cu alineatul (1) și respectă orice decizie a Consiliului guvernatorilor cu privire la această chestiune.

Articolul 11

Intrarea în vigoare

Prezenta orientare intră în vigoare la 1 octombrie 2012.

Articolul 12

Destinatari

Prezenta orientare se adresează BCN.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 20 iulie 2012.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ JO L 207, 28.7.2006, p. 39.

⁽²⁾ JO L 80, 18.3.2004, p. 33.

ANEXA I

TIPUL ȘI FLUXUL DE MESAJE DE TRANZACȚIE PROCESATE PRIN DECS

1. Un client, pentru tranzacțiile cu numerar, sau o bancă centrală națională (BCN) furnizoare, pentru transferurile în volum mare, trimite un mesaj de ordin de tranzacție (*transaction order message*), care este transmis de BCN internă/furnizoare prin schimbul de date pentru serviciile de numerar (*Data Exchange for Cash Services*) (DECS) către BCN străină/beneficiară relevantă.
2. La primirea unui mesaj de ordin de tranzacție, BCN străină/beneficiară trimite un mesaj răspuns de validare (*feedback validation message*) către BCN internă/furnizoare prin intermediul DECS, pe care apoi BCN internă/furnizoare îl transmite clientului, pentru tranzacțiile cu numerar, sau BCN furnizoare, pentru transferurile în volum mare.
3. După ce are loc o tranzacție, BCN străină/beneficiară trimite un mesaj de confirmare a tranzacției (*transaction confirmation message*) către BCN internă/furnizoare prin intermediul DECS, pe care apoi BCN internă/furnizoare îl transmite clientului, pentru tranzacțiile cu numerar, sau BCN furnizoare, pentru transferurile în volum mare.

Tabelul 1a: Tipul și fluxul de mesaje pentru depunerile de numerar

| | Cash Single Shared Platform (CashSSP) | Global Standards One (GS1) |
|---|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Mesaj de ordin de tranzacție (<i>transaction order message</i>): notificare de depunere | Notification For Deposit | Notification of Inpayment |
| 2. Mesaj răspuns de validare (<i>feedback validation message</i>) (la primirea mesajului de ordin de tranzacție) | Feedback Validation | Service Message |
| 3. Mesaj de confirmare a tranzacției (<i>transaction confirmation message</i>) (după tranzacție)*: chitanță de depunere | Feedback Notification For Deposit | Confirmation of Receipt |

Tabelul 1b: Tipul și fluxul de mesaje pentru retragerile de numerar

| | CashSSP | GS1 |
|--|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Mesaj de ordin de tranzacție (<i>transaction order message</i>): ordin de retragere de numerar | Order For Withdrawal | Cash Order |
| 2. Mesaj răspuns de validare (<i>feedback validation message</i>) (la primirea mesajului de ordin de tranzacție) | Feedback Validation | Service Message |
| 3. Mesaj de confirmare a tranzacției (<i>transaction confirmation message</i>) (după tranzacție)*: chitanță de retragere | Feedback Order For Withdrawal | Confirmation of Delivery |

Tabelul 1c: Tipul și fluxul de mesaje pentru transferurile în volum mare

| | CashSSP | GS1 |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Mesaj de ordin de tranzacție (<i>transaction order message</i>): mesaj de transfer în volum mare | Notification For Delivery | Bulk Transfer Message |
| 2. Mesaj răspuns de validare (<i>feedback validation message</i>) (la primirea mesajului de ordin de tranzacție) | Feedback Validation | Service Message |
| 3. Mesaj de confirmare a tranzacției (<i>transaction confirmation message</i>) (după tranzacție)*: chitanță de transfer în volum mare | Feedback Notification For Delivery | Confirmation of Bulk Transfer |

(*) În cazul în care o BCN străină/beneficiară primește colete în plus, se trimite o notificare suplimentară de depunere/mesaj suplimentar de transfer în volum mare pentru coletele în plus. În cazul în care BCN străină/beneficiară primește mai puține colete decât sunt așteptate, atunci fie se trimite o nouă notificare de depunere/un nou mesaj de transfer în volum mare după închiderea mesajului de ordin de tranzacție relevant și trimiterea unui mesaj răspuns de validare (pentru neacceptarea livrării), fie în confirmarea tranzacției vor fi incluse numai coletele primite (pentru acceptarea parțială a livrării).

ANEXA II

CERINȚE DE AMBALARE ȘI CALITATE

1. Cerințe de ambalare și calitate pentru tranzacțiile cu numerar

| | Retrageri de numerar | Depuneri de numerar |
|--|---|---|
| Cantitate minimă | <ul style="list-style-type: none"> — Pentru bancnote, sunt acceptate numai colete monocupiură — Pentru cupiuri de la 5 la 100 EUR, 10 pachete (= 10 000 bucăți) — Pentru cupiurile de 200 și 500 EUR, 1 pachet (= 100 bucăți); băncile centrale naționale (BCN) pot pune mai multe pachetele (inclusiv pachetele de 200 EUR împreună cu pachetele de 500 EUR) într-un singur colet — Pentru monede, cel puțin un fișic, în funcție de normele comerciale ale fiecărei BCN — O retragere completă se realizează printr-o singură operațiune | <ul style="list-style-type: none"> — Pentru cupiuri de la 5 la 100 EUR, 10 pachete (= 10 000 bucăți); cu toate acestea, un client poate trimite o dată pe zi colete incomplete care conțin minimum 1 pachet (= 1 000 bancnote) de o anumită cupiură și maximum 5 pachete (= 5 × 1 000 bancnote) de o singură cupiură sau mai multe. — Pentru cupiurile de 200 și 500 EUR, 1 pachet (= 100 bucăți) |
| Seria de emisiune a bancnotelor (ES1 sau ES2) | Indicată în mesajul de ordin de tranzacție | Indicată în mesajul de ordin de tranzacție. Pentru pachetele mixte, indicațiile se bazează pe cea mai bună estimare a clientului. BCN pot refuza utilizarea pachetelor mixte. |
| Calitate | Numai bancnote și monede în stare corespunzătoare | Numai bancnote neprocesate |
| Reutilizarea codurilor de identificare ale tranzacțiilor | BCN străină decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate codul „Serial Shipping Container Code” (SSCC) și codul de bare „Cash Single Shared Platform” (CashSSP). BCN străină decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate numerele de referință ale tranzacțiilor (= cod SSCC de bază). | BCN străină decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate codul SSCC și codul de bare CashSSP. BCN străină decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate numerele de referință ale tranzacțiilor (= cod SSCC de bază). |
| Ambalare | Tip de ambalare aprobat pentru bancnote | Tip de ambalare aprobat pentru bancnote |

2. Cerințe de ambalare și calitate pentru transferurile în volum mare

| | |
|--|--|
| Cantitate minimă | <p>O cutie de carton (= 10 000 bancnote).</p> <p>Pentru alte operațiuni transfrontaliere relevante care sunt raportate prin Sistemul de informații privind numerarul 2, nu există o cantitate minimă.</p> |
| Seria de emisiune a bancnotelor | Indicată în mesajul de ordin de tranzacție. Atunci când există pachete mixte, indicațiile se bazează pe cea mai bună estimare a BCN furnizoare. |
| Calitate | Bancnote în stare corespunzătoare, noi, neprocesate sau necorespunzătoare. |
| Reutilizarea codurilor de identificare a tranzacțiilor | BCN beneficiară decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate codul SSCC și codul de bare CashSSP. BCN beneficiară decide dacă și după ce perioadă sunt reutilizate numerele de referință ale tranzacțiilor (= cod SSCC de bază). |
| Etichetare | Cutiile fizice au atât coduri de bare Global Standards One (GS1), cât și CashSSP, cu excepția stocurilor de bancnote care au doar codul de bare CashSSP. Nu există reetichetare atunci când un colet este transferat între BCN, respectiv același cod de bare/cod SSCC este utilizat de mai multe ori. |
| Ambalare | <ul style="list-style-type: none"> — Tip de ambalare aprobat — O singură cupiură pe palet și/sau cutie |

-
- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">— Pot fi serii diferite de emisiune a bancnotelor într-un palet și/sau într-o cutie— Toate articolele dintr-o cutie sunt de același tip de calitate— Mesajele se referă fie la paleți care conțin cutii, fie doar la cutii (nu la paleți)— Combinarea paleților și a cutiilor în același mesaj nu este posibilă |
|--|--|
-

ANEXA III

POZIȚII DE DATE MINIME CARE TREBUIE INCLUSE ÎN MESAJELE DE DATE ELECTRONICE**1. Cerințe minime privind depunerile de numerar ⁽¹⁾**

Poziție de date

Expeditorul fișierului

Expeditorul mesajului

Destinatarul mesajului

Proprietarul articolului

Societate de transport

Ambalator

Plătitor

Destinatarul depunerii

Detalii privind coletele și articolele conținute de acestea:

- număr de identificare
- seria de emisiune a bancnotelor
- cupiura
- număr de bucăți
- valoare
- starea bancnotelor

⁽¹⁾ Pot fi obligatorii informații suplimentare, în funcție de sistemul de gestionare a numerarului utilizat de expeditor.

2. Cerințe minime privind retragerile de numerar ⁽¹⁾

Poziție de date

Expeditorul fișierului

Expeditorul mesajului

Destinatarul mesajului

Societate de transport

Plătitor

Loc de ridicare

Locul livrării

Proprietarul articolului

Detalii privind articolele comandate:

- seria de emisiune a bancnotelor
- cupiură
- număr de bucăți

⁽¹⁾ Pot fi obligatorii informații suplimentare, în funcție de sistemul de gestionare a numerarului utilizat de expeditor.

3. Cerințe minime privind transferurile în volum mare

Referința Băncii Centrale Europene pentru livrare

BCN furnizoare (imprimerie)

BCN beneficiară

Societate de transport (companie aeriană sau societate de transport de numerar)

Data livrării

Număr total de paleți

Număr total de cutii

Număr total de bancnote

Valoarea totală a bancnotelor (EUR)

Greutatea totală a transportului aerian (kg)

Detalii privind paleții:

- număr de identificare (CashSSP)
- număr de identificare (GS1)
- cupiură
- număr de bucăți
- valoare

Detalii privind cutiile:

- număr de identificare (CashSSP)
 - număr de identificare (GS1)
 - cupiură
 - număr de bucăți
 - valoare
 - calitate
 - BCN responsabilă
-

GLOSAR

Prezentul glosar definește termenii tehnici utilizați în prezenta orientare și în anexele sale.

„Bancnote în stare corespunzătoare” (*fit banknotes*) înseamnă: (i) bancnote euro care au fost returnate la bănci centrale naționale (BCN) și care sunt în stare corespunzătoare pentru circulația monetară în conformitate cu un act juridic distinct al Băncii Centrale Europene (BCE) privind procesarea bancnotelor de către BCN; sau (ii) bancnote euro care au fost returnate la instituțiile de credit, inclusiv entitățile NHTO și băncile ECI, și care sunt în stare corespunzătoare pentru circulația monetară în conformitate cu standardele minime de sortare prevăzute în Decizia BCE/2010/14 din 16 septembrie 2010 privind verificarea autenticității și a calității și repunerea în circulație a bancnotelor euro ⁽¹⁾.

„Bancnote necorespunzătoare” (*unfit banknotes*) înseamnă: (i) bancnote euro care au fost returnate la BCN, dar care nu sunt în stare corespunzătoare pentru circulația monetară în conformitate cu un act juridic distinct al BCE privind procesarea bancnotelor de către BCN; sau (ii) bancnote euro care au fost returnate la instituțiile de credit, incluzând entitățile NHTO și băncile ECI, dar care nu sunt în stare corespunzătoare pentru circulația monetară în conformitate cu standardele minime de sortare prevăzute în Decizia BCE/2010/14.

„Bancnote neprocesate” (*unprocessed banknotes*) înseamnă: (i) bancnote euro care au fost returnate la BCN, dar care nu au fost verificate în privința autenticității și a calității în conformitate cu un act juridic distinct al BCE privind procesarea bancnotelor de către BCN; sau (ii) bancnote euro care au fost returnate la instituțiile de credit, inclusiv entitățile NHTO și băncile ECI, dar care nu au fost verificate în privința autenticității și a calității în conformitate cu Decizia BCE/2010/14.

„Bancnote noi” (*new banknotes*) înseamnă bancnote euro care nu au fost încă puse în circulație de BCN, de entitățile NHTO sau de băncile ECI sau care nu au fost alimentate anticipat de viitoarele BCN din Eurosistem.

„Programul Extended Custodial Inventory” sau „programul ECI” (*Extended custodial inventory programme* sau *ECI programme*) înseamnă un program care constă în acorduri contractuale încheiate între BCE, o BCN și instituții de credit individuale (bănci ECI), în cadrul cărora BCN: (i) furnizează băncilor ECI bancnote euro pe care acestea le păstrează în custodie în afara Europei în scopul punerii lor în circulație; și (ii) creditează băncile ECI pentru bancnotele euro care sunt depozitate de clienții acestora, sunt verificate în privința autenticității și a calității, sunt păstrate în custodie și sunt notificate BCN. Bancnotele păstrate în custodie de băncile ECI, inclusiv cele aflate în tranzit între BCN și băncile ECI, sunt colateralizate în întregime până în momentul în care sunt puse în circulație de băncile ECI sau până când se întorc la BCN. Bancnotele transferate de la BCN la băncile ECI fac parte din bancnotele înregistrate (poziția de date 1.1) ale BCN. Bancnotele păstrate în custodie de băncile ECI nu fac parte din emisiunea națională netă de bancnote a BCN.

„Schemă privind bancnotele păstrate la ordin” sau „schemă NHTO” (*notes-held-to-order scheme* sau *NHTO scheme*) înseamnă o schemă care constă în acorduri contractuale individuale încheiate între o BCN și una sau mai multe entități („entități NHTO”) din statul membru participant al BCN, în cadrul cărora BCN: (i) furnizează entităților NHTO bancnote euro pe care acestea le păstrează în custodie în afara sediilor BCN cu scopul punerii lor în circulație; și (ii) creditează sau debitează direct contul deținut la BCN de entitățile NHTO sau de instituțiile de credit care sunt clienți ai entităților NHTO pentru bancnotele euro care sunt depozitate la sau retrase din sediile de custodie de entitățile NHTO sau de clienții acestora și sunt notificate BCN. Bancnotele transferate de la BCN la entitățile NHTO fac parte din bancnotele înregistrate (poziția de date 1.1) ale BCN. Bancnotele păstrate în custodie de entitățile NHTO nu fac parte din emisiunea națională netă de bancnote a BCN.

„Serie de emisiune a bancnotelor” (*banknote series*) înseamnă un număr de cupiuri euro definite ca serie de emisiune în Decizia BCE/2003/4 din 20 martie 2003 privind valorile nominale, specificațiile, reproducerea, schimbul și retragerea bancnotelor euro ⁽²⁾ sau într-un act juridic ulterior al BCE. Prima serie de emisiune a bancnotelor euro lansată la 1 ianuarie 2002 constă în cupiurile de 5 EUR, 10 EUR, 20 EUR, 50 EUR, 100 EUR, 200 EUR și 500 EUR. Bancnotele euro cu specificații tehnice revizuite sau cu grafică revizuită (de exemplu, semnături diferite pentru diferiții președinți ai BCE) constituie o serie nouă de emisiune a bancnotelor doar dacă acest lucru este menționat ca atare într-o modificare a Deciziei BCE/2003/4 sau într-un act juridic ulterior al BCE.

„Stoc strategic al Eurosistemului” (*Eurosystem Strategic Stock*) (ESS) înseamnă stocul de bancnote euro noi și în stare corespunzătoare depozitate de anumite BCN pentru a face față unei cereri de bancnote euro care nu poate fi acoperită din stocurile logistice ⁽³⁾.

„Stocuri logistice” (*logistical stocks*) (LS) înseamnă toate stocurile de bancnote euro noi și în stare corespunzătoare, altele decât ESS, deținute de BCN și, în sensul Orientării BCE/2008/8, de entitățile NHTO și de băncile ECI ⁽⁴⁾.

„Tip de ambalare aprobat” (*approved packaging type*) înseamnă un sac securizat, un sac sigilat, o cutie reutilizabilă, o cutie de carton, un europalet sau un semipalet care îndeplinește cerințele stabilite de Consiliul guvernatorilor BCE.

⁽¹⁾ JO L 267, 9.10.2010, p. 1.

⁽²⁾ JO L 78, 25.3.2003, p. 16.

⁽³⁾ Astfel cum este menționat într-un act juridic distinct al BCE privind gestionarea stocurilor de bancnote.

⁽⁴⁾ Astfel cum este menționat într-un act juridic distinct al BCE privind gestionarea stocurilor de bancnote.